EN	English	2
IT	Italiano	3
ES	Español	4
FR	Français	5
DE	Deutsch	6
AZ	Dili	7
BG	Български	8
BS	Bosanski	9
CS	Čeština	10
DA	Dansk	11
EL	Ελληνικά	12
ET	Eesti	13
FI	Suomi	14
HR	Hrvatski	15
HU	Magyar	16
HY	Հայերեն	17
IS	Íslenska	18
KA	ქართული	19
LT	Lietuvių	20
LV	Latviešu	21
MK	Македонски	22
NL	Nederlands	23
NO	Norsk	24
PL	Polski	25
PT	Português	26
RO	Română	27
RU	Русский	28
SK	Slovenčina	29
SL	Slovenščina	30
SQ	Shqip	31
SR	Srpski	32
SV	Svenska	33
TR	Türkçe	34
UK	Українська	35
AR	العربية	36
ZH	中文	37
JA	日本語	38

EN - Declaration of Conformity

Manufacturer: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

We, Morellato SpA, declare under sole responsibility that Button-cell batteries mounted inside our watches specified herein below (hereinafter the "Products") and object of this declaration:

Model No	Battery type
Manganese Titanium Lithium rechargeable battery (MT Series)	Manganese Titanium Lithium

Complies

with the essential requirements established in the applicable EU Legislations and meets the applicable requirements of the following related standards:

- **Regulation (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Signed for and on behalf of Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Place of issue: Santa Giustina in Colle (PD)
Date of issue: 01/01/2026

IT - Dichiarazione di Conformità

Produttore: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Noi, Morellato SpA, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che le batterie a bottone installate all'interno die nostri orologi (di seguito i „Prodotti") e oggetto della presente dichiarazione:

Modello	Tipo
Batteria ricaricabile al Litio Manganese Titanio (Serie MT)	Litio Manganese Titanio

Conformità

Con i requisiti essenziali stabiliti dalla normativa UE applicabile e soddisfa i requisiti applicabili delle seguenti norme correlate:

- **Regolamento (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direttiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Firmato per e a nome di Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Luogo di emissione: Santa Giustina in Colle (PD)
Data di emissione: 01/01/2026

ES - Declaración de Conformidad

Fabricante: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Nosotros, Morellato SpA, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que las pilas de botón instaladas en nuestros relojes especificados a continuación (en adelante, los "Productos") y objeto de esta declaración:

Número de modelo	Tipo de batería
Batería recargable de Litio Manganeso Titanio (Serie MT)	Litio Manganeso Titanio

Cumple

con los requisitos esenciales establecidos en la legislación de la UE aplicable y cumple con los requisitos aplicables de las siguientes normas relacionadas:

- **Reglamento (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Firmado por y en nombre de of Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Lugar de emisión: Santa Giustina in Colle (PD)
Fecha de emisión: 01/01/2026

FR - Déclaration de Conformité

Fabricant: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Nous, Morellato SpA, déclarons sous notre seule responsabilité que les piles bouton montées dans nos montres spécifiées ci-dessous (ci-après les « Produits ») et faisant l'objet de la présente déclaration:

Numéro de modèle	Type de batterie
Batterie rechargeable au Lithium Manganèse Titane (Série MT)	L ithium Manganèse Titane

Est conforme
aux exigences essentielles établies par la législation européenne applicable et satisfait aux exigences applicables des normes connexes suivantes:

- **Règlement (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Signé pour et au nom de Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Lieu d'émission: Santa Giustina in Colle (PD)
Date d'émission: 01/01/2026

DE - Konformitätserklärung

Hersteller: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Wir, Morellato SpA, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die in unseren unten aufgeführten Uhren eingebauten Knopfzellenbatterien (nachfolgend die „Produkte“) und Gegenstand dieser Erklärung sind:

Modellnummer	Batterietyp
Wiederaufladbare Lithium-Mangan-Titan-Batterie (MT-Serie)	Lithium Mangan Titan

Entspricht

den wesentlichen Anforderungen der geltenden EU-Rechtsvorschriften und erfüllt die anwendbaren Anforderungen der folgenden einschlägigen Normen:

- **Verordnung (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Richtlinie 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Unterzeichnet für und im Namen von Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Ort der Ausstellung: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum der Ausstellung: 01/01/2026

AZ - Uyğunluq Bəyannaməsi

İstehsalçı: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Biz, Morellato SpA, aşağıda göstərilən və saatlarımızın daxilində quraşdırılmış düymə tipli batareyaların (bundan sonra "Məhsullar") bu bəyannamənin predmetini təşkil etdiyini və bunun üçün tam məsuliyyət daşıdığımızı bəyan edirik:

Model No	Batareya növü
Yenidən doldurulan Manqan Titan Litium batareyası (MT seriyası)	Manqan Titan Litium

Uyğundur

tətbiq olunan Aİ qanunvericiliyində müəyyən edilmiş əsas tələblərə və aşağıdakı müvafiq standartların tətbiq olunan tələblərinə cavab verir:

- **Reqlament (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Morellato SpA adından imzalanmışdır

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Verilmə yeri: Santa Giustina in Colle (PD)
Verilmə tarixi: 01/01/2026

BG - Декларация за съответствие

Производител: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Ние, Morellato SpA, декларираме на своя отговорност, че бутонните батерии, монтирани в нашите часовници, посочени по-долу (наричани по-долу „Продукти“), които са предмет на настоящата декларация:

Номер на модел	Тип батерия
Презареждаема литиево-манган-титаниева батерия (серия MT)	Литий Манган Титан

Съответства
на съществените изисквания, установени в приложимото законодателство на ЕС, и отговаря на приложимите изисквания на следните свързани стандарти:

- **Регламент (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Подписано за и от името на Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Място на издаване: Santa Giustina in Colle (PD)
Дата на издаване: 01/01/2026

BS - Izjava o usklađenosti

CE

Proizvođač: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, izjavljujemo pod punom odgovornošću da dugmaste baterije ugrađene u naše satove navedene u nastavku (u daljem tekstu „Proizvodi“), koji su predmet ove izjave:

Broj modela	Tip baterije
Punjiva litij-mangan-titanij baterija (MT serija)	Litij Mangan Titanij

U skladu je
sa osnovnim zahtjevima utvrđenim važećim zakonodavstvom EU i ispunjava primjenjive zahtjeve sljedećih povezanih standarda:

- **Uredba (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Potpisano za i u ime Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Mjesto izdavanja: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdavanja: 01/01/2026

CS - Prohlášení o shodě

Výrobce: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že knoflíkové baterie instalované v našich hodinkách uvedených níže (dále jen „Výrobky“) a které jsou předmětem tohoto prohlášení:

Číslo modelu	Typ baterie
D obíjecí lithium-mangan-titanová baterie (řada MT)	Lithium Mangan Titan

Je v souladu

s podstatnými požadavky stanovenými příslušnými právními předpisy EU a splňuje příslušné požadavky následujících souvisejících norem:

- **Nařízení (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Směrnice 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Podepsáno za a jménem Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Místo vydání: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum vydání: 01/01/2026

DA - Overensstemmelseserklæring

Fabrikant: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Vi, Morellato SpA, erklærer under eneansvar, at knapcellebatterier monteret i vores nedenfor specificerede ure (herefter "Produkterne") og omfattet af denne erklæring:

Modelnummer	Batteritype
Genopladeligt lithium-mangan-titan batteri (MT-serie)	Lithium Mangan Titan

Er i overensstemmelse
med de væsentlige krav fastsat i den gældende EU-lovgivning og opfylder de gældende krav i følgende relaterede standarder:

- **Forordning (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Underskrevet for og på vegne af Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Udstedelsessted: Santa Giustina in Colle (PD)
Udstedelsesdato: 01/01/2026

EL - Δήλωση Συμμόρφωσης

Κατασκευαστής: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Εμείς, Morellato SpA, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι οι μπαταρίες τύπου κουμπιού που είναι τοποθετημένες στα ρολόγια μας που αναφέρονται κατωτέρω (εφεξής «Προϊόντα») και αποτελούν αντικείμενο της παρούσας δήλωσης:

Αριθμός μοντέλου	Τύπος μπαταρίας
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία Λιθίου Μαγγανίου Τιτανίου (Σειρά MT)	Λίθιο Μαγγάνιο Τιτάνιο

Συμμορφώνεται
με τις ουσιώδεις απαιτήσεις που καθορίζονται στην ισχύουσα νομοθεσία της ΕΕ και πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις των ακόλουθων σχετικών προτύπων:

- **Κανονισμός (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Οδηγία 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Υπογεγραμμένο για και εξ ονόματος Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Τόπος έκδοσης: Santa Giustina in Colle (PD)
Ημερομηνία έκδοσης: 01/01/2026

ET - Vastavusdeklaratsioon

Tootja: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Meie, Morellato SpA, kinnitame ainuvastutusel, et meie allpool nimetatud käekelladesse paigaldatud nööppatareid (edaspidi „Tooted“), mis on käesoleva deklaratsiooni objektiks:

Mudeli number	Patarei tüüp
Laetav liitium-mangaan-titaan aku (MT-seeria)	Liitium Mangaan Titaan

Vastab

kohaldatavates ELi õigusaktides sätestatud olulistele nõuetele ning vastab järgmiste seotud standardite kohaldatavatele nõuetele:

- **Määrus (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Allkirjastatud Morellato SpA. nimel ja eest

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Väljaandmise koht: Santa Giustina in Colle (PD)
Väljaandmise kuupäev: 01/01/2026

FI - Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Me, Morellato SpA, vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että alla määritellyissä kelloissamme olevat nappiparistot (jäljempänä ”Tuotteet”), joita tämä vakuutus koskee:

Mallinumero	Paristotyyppi
Ladattava litium-mangaani-titaaniakku (MT-sarja)	Litium Mangaani Titaani

On vaatimusten mukainen
sovellettavan EU-lainsäädännön olennaisten vaatimusten mukaisesti ja täyttää seuraavien asiaankuuluvien standardien sovellettavat vaatimukset:

- **Asetus (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiivi 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Allekirjoitettu puolesta Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Myöntämispaikka: Santa Giustina in Colle (PD)
Myöntämispäivä: 01/01/2026

HR - Izjava o sukladnosti

Proizvođač: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Mi, Morellato SpA, izjavljujemo pod svojom isključivom odgovornošću da gumbaste baterije ugrađene u naše satove navedene u nastavku (u daljnjem tekstu „Proizvodi") i koje su predmet ove izjave:

Broj modela	Vrsta baterije
Punjiva litij-mangan-titan baterija (MT serija)	Litij Mangan Titan

U skladu je

s bitnim zahtjevima utvrđenim primjenjivim zakonodavstvom EU te ispunjava primjenjive zahtjeve sljedećih povezanih normi:

- **Uredba (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Potpisano za i u ime Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Mjesto izdavanja: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdavanja: 01/01/2026

HU - Megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alább meghatározott óráinkba szerelt gombelemes akkumulátorok (a továbbiakban: „Termékek"), amelyek e nyilatkozat tárgyát képezik:

Modellszám	Elem típusa
Újratölthető lítium-mangán-titán akkumulátor (MT sorozat)	Lítium Mangán Titán

Megfelel

az alkalmazandó uniós jogszabályokban meghatározott alapvető követelményeknek, valamint megfelel az alábbi kapcsolódó szabványok alkalmazandó követelményeinek:

- **Rendelet (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Irányelv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Aláírva a következő nevében és képviseletében Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Kibocsátás helye: Santa Giustina in Colle (PD)
Kibocsátás dátuma: 01/01/2026

HY - Համապատասխանության հայտարարություն

Արտադրող: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Մենք՝ Morellato SpA-ն, հայտարարում ենք մեր ամբողջական պատասխանատվությամբ, որ մեր ժամացույցների մեջ տեղադրված կոճակաձև մարտկոցները, որոնք նշված են ստորև (այսուհետ՝ «Արտադրանք»), և որոնք հանդիսանում են այս հայտարարության առարկան՝:

Մոդելի համար	Մարտկոցի տեսակ
Վերալիցքավորվող Լիթիում Մանգան Տիտան մարտկոց (MT շարք)	Լիթիում Մանգան Տիտան

Համապատասխանում է

ԵՄ կիրառելի օրենսդրությամբ սահմանված հիմնական պահանջներին և համապատասխանում է հետևյալ համապատասխան ստանդարտների կիրառելի պահանջներին՝:

- **Կանոնակարգ (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Հրահանգ 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Ստորագրված է Morellato SpA-ի անունից և նրա փոխարեն

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Տրման վայր: Santa Giustina in Colle (PD)
Տրման ամսաթիվ: 01/01/2026

IS - Samræmisyfirlýsing

Framleiðandi: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Við, Morellato SpA, lýsum yfir á eigin ábyrgð að hnappafrumurafhlöður sem eru settar í úr okkar sem tilgreind eru hér að neðan (hér eftir „Vörurnar“) og sem þessi yfirlýsing tekur til:

Gerðarnúmer	Rafhlöðutegund
Endurhlaðanleg litíum-mangan-títan rafhlaða (MT röð)	Litíum Mangan Títan

Er í samræmi
við grundvallarkröfur sem settar eru fram í viðeigandi löggjöf ESB og uppfyllir viðeigandi kröfur eftirfarandi tengdra staðla:

- **Reglugerð (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Tilskipun 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Undirritað fyrir og fyrir hönd Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Útgáfustaður: Santa Giustina in Colle (PD)
Útgáfudagur: 01/01/2026

KA - შესაბამისობის დეკლარაცია

მწარმოებელი: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

ჩვენ, Morellato SpA, სრული პასუხისმგებლობით ვაცხადებთ, რომ ქვემოთ მითითებული და ჩვენს საათებში ჩადგმული ღილაკის ტიპის ელემენტები (შემდგომში „პროდუქტები“) და რომლებიც წარმოადგენს ამ დეკლარაციის საგანს::

მოდელის ნომერი	ელემენტის ტიპი
დატენვადი ლითიუმ-მანგანუმ-ტიტანის ბატარეა (MT სერია)	ლითიუმი მანგანუმი ტიტანი

შეესაბამება

ევროკავშირის მოქმედი კანონმდებლობით დადგენილ ძირითად მოთხოვნებს და აკმაყოფილებს შემდეგი შესაბამისი სტანდარტების მოთხოვნებს:

- **რეგულაცია (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS დირექტივა 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

ხელმოწერილია Morellato SpA-ს სახელით და მისი სახელით

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

გამოშვების ადგილი: Santa Giustina in Colle (PD)
გამოშვების თარიღი: 01/01/2026

LT - Atitikties deklaracija

Gamintojas: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mes, Morellato SpA, prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad mygtukinės baterijos, įmontuotos mūsų laikrodžiuose, nurodytuose toliau (toliau – „Gaminiai“), ir kurie yra šios deklaracijos objektas:

Modelio numeris	Baterijos tipas
Įkraunama ličio-mangano-titano baterija (MT serija	Litis Manganas Titanas

Atitinka

esminius reikalavimus, nustatytus taikomuose ES teisės aktuose, ir atitinka taikomus šių susijusių standartų reikalavimus:

- **Reglamentas (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktyva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Pasirašyta už ir vardu Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Išdavimo vieta: Santa Giustina in Colle (PD)
Išdavimo data: 01/01/2026

LV - Atbilstības deklarācija

Ražotājs: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mēs, Morellato SpA, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka pogveida baterijas, kas uzstādītas mūsu zemāk norādītajos pulksteņos (turpmāk – "Produkti"), uz kuriem attiecas šī deklarācija:

Modeļa numurs	Baterijas tips
Uzlādējama litija-mangāna-titāna baterija (MT sērija)	Litijs Mangāns Titāns

Atbilst

būtiskajām prasībām, kas noteiktas piemērojamos ES tiesību aktos, un atbilst šādu saistīto standartu piemērojamām prasībām:

- **Regula (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktīva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Parakstīts vārdā Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Izdošanas vieta: Santa Giustina in Colle (PD)
Izdošanas datums: 01/01/2026

MK - Декларација за усогласеност

Производител: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Ние, Morellato SpA, под наша единствена одговорност изјавуваме дека копчестите батерии вградени во нашите часовници наведени подолу (во понатамошниот текст „Производите“) и кои се предмет на оваа декларација:

Модел бр.	Тип на батерија
Полначка литиум-манган-титаниум батерија (MT серија)	Литиум Манган Титаниум

Е усогласена

со основните барања утврдени во применливото законодавство на ЕУ и ги исполнува применливите барања на следните поврзани стандарди:

- **Регулатива (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Потпишано за и во име на Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Место на издавање: Santa Giustina in Colle (PD)
Датум на издавање: 01/01/2026

NL - Conformiteitsverklaring

Fabrikant: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Wij, Morellato SpA, verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat de knoopcelbatterijen gemonteerd in onze hieronder gespecificeerde horloges (hierna de "Producten") en waarop deze verklaring betrekking heeft:

Modelnummer	Type batterij
Oplaadbare lithium-mangaan-titaan batterij (MT-serie)	Lithium Mangaan Titaan

Voldoet

aan de essentiële eisen vastgesteld in de toepasselijke EU-wetgeving en voldoet aan de toepasselijke eisen van de volgende gerelateerde normen:

- **Verordening (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Richtlijn 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Ondertekend voor en namens Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Plaats van afgifte: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum van afgifte: 01/01/2026

NO - Samsvarserklæring

Produsent: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Vi, Morellato SpA, erklærer under eneansvar at knappcellebatterier montert i våre klokker spesifisert nedenfor (heretter «Produktene») og som omfattes av denne erklæringen:

Modellnummer	Batteritype
Oppladbart litium-mangan-titan batteri (MT-serie)	Litium Mangan Titan

Er i samsvar
med de grunnleggende kravene fastsatt i gjeldende EU-lovgivning og oppfyller gjeldende krav i følgende relaterte standarder:

- **Forordning (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Signert for og på vegne av Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Utstedelsessted: Santa Giustina in Colle (PD)
Utstedelsesdato: 01/01/2026

PL - Deklaracja zgodności

Producent: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

My, Morellato SpA, oświadczamy na własną wyłączną odpowiedzialność, że baterie guzikowe zamontowane w naszych zegarkach określonych poniżej (dalej „Produkty"), będące przedmiotem niniejszej deklaracji:

Numer modelu	Typ baterii
Akumulator litowo-manganowo-tytanowy (seria MT)	Lit Mangan Tytan

Jest zgodna
z zasadniczymi wymaganiami określonymi w obowiązujących przepisach UE oraz spełnia odpowiednie wymagania następujących powiązanych norm:

- **Rozporządzenie (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Dyrektywa 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Podpisano w imieniu Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Miejsce wydania: Santa Giustina in Colle (PD)
Data wydania: 01/01/2026

PT - Declaração de Conformidade

Fabricante: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Nós, Morellato SpA, declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que as baterias tipo botão montadas no interior dos nossos relógios especificados abaixo (doravante os "Produtos") e objeto da presente declaração:

Número do Modelo	Tipo de bateria
Bateria recarregável de Lítio Manganês Titânio (Série MT)	Lítio Manganês Titânio

Está em conformidade
com os requisitos essenciais estabelecidos na legislação da UE aplicável e cumpre os requisitos aplicáveis das seguintes normas relacionadas:

- **Regulamento (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Diretiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Assinado por e em nome de Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Local de emissão: Santa Giustina in Colle (PD)
Data de emissão: 01/01/2026

RO - Declarație de conformitate

Producător: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Noi, Morellato SpA, declarăm pe propria răspundere că bateriile tip pastilă montate în ceasurile noastre specificate mai jos (denumite în continuare „Produsele”), care fac obiectul prezentei declaraţii:

Număr model	Tip baterie
Baterie reîncărcabilă litiu-mangan-titan (Seria MT)	Litiu Mangan Titan

Este conformă

cu cerinţele esenţiale stabilite în legislaţia UE aplicabilă şi îndeplineşte cerinţele aplicabile ale următoarelor standarde conexe:

- **Regulament (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Directivă 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Semnat pentru şi în numele Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Locul emiterii: Santa Giustina in Colle (PD)
Data emiterii: 01/01/2026

RU - Декларация о соответствии

Производитель: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Мы, Morellato SpA, заявляем под свою исключительную ответственность, что кнопочные батареи, установленные в наших часах, указанных ниже (далее — «Продукция»), являющиеся предметом настоящей декларации:

Номер модели	Тип батареи
Перезаряжаемая литий-марганец-титановая батарея (серия MT)	Литий Марганец Титан

Соответствует

основным требованиям, установленным применимым законодательством ЕС, и соответствует применимым требованиям следующих связанных стандартов:

- **Регламент (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Подписано за и от имени Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Место выдачи: Santa Giustina in Colle (PD)
Дата выдачи: 01/01/2026

SK - Vyhlásenie o zhode

Výrobca: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

My, Morellato SpA, vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že gombíkové batérie namontované v našich hodinkách uvedených nižšie (ďalej len „Výrobky“), ktoré sú predmetom tohto vyhlásenia:

Číslo modelu	Typ batérie
Nabíjateľná lítium-mangán-titánová batéria (séria MT)	Lítium Mangán Titán

Je v súlade
so základnými požiadavkami stanovenými príslušnými právnymi predpismi EÚ a spĺňa príslušné požiadavky nasledujúcich súvisiacich noriem:

- **Nariadenie (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Smernica 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Podpísané za a v mene Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Miesto vydania: Santa Giustina in Colle (PD)
Dátum vydania: 01/01/2026

SL - Izjava o skladnosti

Proizvajalec: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Mi, Morellato SpA, na lastno odgovornost izjavljamo, da gumbne baterije, nameščene v naših spodaj navedenih urah (v nadaljevanju »Izdelki«), ki so predmet te izjave:

Številka modela	Vrsta baterije
Polnilna litij-mangan-titanova baterija (serija MT)	Litij Mangan Titan

Je skladna
z bistvenimi zahtevami, določenimi v veljavni zakonodaji EU, in izpolnjuje veljavne zahteve naslednjih povezanih standardov:

- **Uredba (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Podpisano za in v imenu Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Kraj izdaje: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdaje: 01/01/2026

SQ - Deklaratë Konformiteti

Prodhuesi: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) -
Italy

Ne, Morellato SpA, deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të plotë se bateritë tip buton të montuara në orët tona të specifikuara më poshtë (në vijim "Produktet"), të cilat janë objekt i kësaj deklarate:

Numri i modelit	Lloji i baterisë
Bateri e rikarikueshme Litium-Mangan-Titan (Seria MT)	Litium Mangan Titan

Është në përputhje
me kërkesat thelbësore të përcaktuara në legjislacionin përkatës të BE-së dhe përmbush kërkesat e zbatueshme të standardeve të mëposhtme të lidhura:

- **Rregullore (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktivë 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Nënshkruar për dhe në emër të Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Vendi i lëshimit: Santa Giustina in Colle (PD)
Data e lëshimit: 01/01/2026

SR - Izjava o usaglašenosti

Proizvođač: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Mi, Morellato SpA, izjavljujemo pod punom odgovornošću da dugmićaste baterije ugrađene u naše satove navedene u nastavku (u daljem tekstu „Proizvodi“) i predmet ove izjave:

Broj modela	Tip baterije
Punjiva litijum-mangan-titan baterija (MT serija)	Litijum Mangan Titan

Usklađuje se

sa osnovnim zahtevima utvrđenim važećim zakonodavstvom EU i ispunjava primenjive zahteve sledećih povezanih standarda:

- **Pravilnik (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Potpisano za i u ime Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Mesto izdavanja: Santa Giustina in Colle (PD)
Datum izdavanja: 01/01/2026

SV - Försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Vi, Morellato SpA, försäkrar på eget ansvar att knappcellsbatterier monterade i våra nedan specificerade klockor (nedan kallade ”Produkterna”) och som omfattas av denna försäkran:

Modellnummer	Batterityp
Uppladdningsbart litium-mangan-titan batteri (MT-serie)	Litium Mangan Titan

Uppfyller

de väsentliga kraven som fastställs i tillämplig EU-lagstiftning och uppfyller tillämpliga krav i följande relaterade standarder:

- **Förordning (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktiv 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Undertecknat för och på uppdrag av Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Utfärdandeort: Santa Giustina in Colle (PD)
Utfärdandedatum: 01/01/2026

TR - Uygunluk Beyanı

Üretici: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Biz, Morellato SpA, aşağıda belirtilen saatlerimizin içinde bulunan düğme pillerinin (bundan böyle "Ürünler" olarak anılacaktır) ve bu beyanın konusu olan ürünlerin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz:

Model Numarası	Pil tipi
Şarj edilebilir Lityum Manganez Titanyum pil (MT Serisi)	Lityum Manganez Titanyum

Uygundur
yürürlükteki AB mevzuatında belirtilen temel gerekliliklere uygundur ve aşağıdaki ilgili standartların uygulanabilir gerekliliklerini karşılar:

- **Tüzük (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Direktif 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Morellato SpA. adına ve hesabına imzalanmıştır

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Düzenleme yeri: Santa Giustina in Colle (PD)
Düzenleme tarihi: 01/01/2026

UA - Декларація відповідності

Виробник: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

Ми, Morellato SpA, заявляємо під власну відповідальність, що кнопкові батарейки, встановлені в наших годинниках, зазначених нижче (надалі – «Продукція»), які є предметом цієї декларації:

Номер моделі	Тип батареї
Перезаряджувана літій-марганець-титанова батарея (серія MT)	Літій Марганець Титан

Відповідає

основним вимогам, встановленим чинним законодавством ЄС, та відповідає застосовним вимогам наступних пов'язаних стандартів:

- **Регламент (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS Директива 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Підписано від імені Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

Місце видачі: Santa Giustina in Colle (PD)
Дата видачі: 01/01/2026

إعلان المطابقة - AR

الشركة المُصنِّعة: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

نُصرّح بمسؤوليتنا المنفردة بأن بطاريات الأزرار المثبتة داخل ساعاتنا والمبيّنة أدناه)ويُشار Morellato SpA، نحن إليها فيما يلي بـ "المنتجات("، والتي تُشكّل موضوع هذا الإعلان:

نوع البطارية	رقم الطراز
ليثيوم منغنيز تيتانيوم	بطارية ليثيوم منغنيز تيتانيوم قابلة لإعادة الشحن (MT سلسلة)

متوافقة
مع المتطلبات الأساسية المنصوص عليها في تشريعات الاتحاد الأوروبي السارية، كما تستوفي المتطلبات المطبقة للمعايير ذات الصلة التالية:

- **اللائحة (EU) 2023/1542**
  IEC 60086-3 Ed.5:2021
  IEC 62321-4:2013
  IEC 62321-5:2013

- **توجيه RoHS 2011/65/EU وتعديلاته (EU) 2015/863 و(EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

موقّع بالنيابة عن
Morellato SpA.

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

مكان الإصدار: Santa Giustina in Colle (PD)
تاريخ الإصدار: 01/01/2026

ZH - 符合性声明

制造商: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

我们，Morellato SpA，在此郑重声明并承担全部责任：安装在我们手表内部并在下文说明的纽扣电池（以下简称“产品”）为本声明的对象：

型号	电池类型
锂锰钛可充电电池（MT系列）	锂锰钛

符合

适用的欧盟法规所规定的基本要求，并满足以下相关标准的适用要求：

- **法规 (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS 指令 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

代表 Morellato SpA 签署

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

签发地点: Santa Giustina in Colle (PD)

签发日期: 01/01/2026

JA - 適合宣言

製造者: **Morellato SpA**
Via Commerciale 29, 35010, Santa Giustina in Colle (PD) - Italy

当社 Morellato SpA は、以下に記載される当社の腕時計に内蔵されたボタン形電池（以下「製品」）が本宣言の対象であることを、単独の責任の下で宣言します。

型番	電池の種類
マンガン・チタン・リチウム充電池（MTシリーズ）	マンガン・チタン・リチウム

適合

適用されるEU法令で定められた基本要求事項に適合し、以下の関連規格の適用要件を満たしています。

- **規則 (EU) 2023/1542**
  IEC60086-3 Ed5 2021
  IEC62321-4:2013
  IEC62321-5:2013

- **RoHS 指令 2011/65/EU, (EU) 2015/863, (EU) 2017/2102**
  EN IEC 63000:2018

Morellato SpA を代表して署名

Elena Biasiolo
Product Compliance Manager

発行場所: Santa Giustina in Colle (PD)
発行日: 01/01/2026